



铁路合作组织委员会
波兰共和国
00-681 华沙
霍扎街63.67号

КОМИТЕТ ОРГАНИЗАЦИИ
СОТРУДНИЧЕСТВА
ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ
ул. Хожа 63/67
00-681 Варшава
Республика Польша

KOMITEE DER ORGANISATION
FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT
DER EISENBAHNEN
ul. Hoża 63/67
00-681 Warschau
Republik Polen

COMMITTEE OF THE ORGANISATION
FOR CO-OPERATION
BETWEEN RAILWAYS
ul. Hoża 63/67
00-681 Warsaw
Republic of Poland

电话/Тел./Tel.: (+48) 22 657 36 00
传真/Факс/Fax: (+48) 22 621 94 17, 657 36 54

e-mail: osjd@osjd.org.pl
www.osjd.org

СТ7/2/19

Варшава, 24 января 2019 г.

**Министрам иностранных дел
государств-членов Организации
сотрудничества железных дорог**

Членам ОСЖД

**Федеративной Республике Германии,
КВТ ЕЭК ООН, ЭСКАТО ООН,
DG MOVE,
Евразийской экономической
комиссии
ОТИФ, ОЭС,
ЦИТ, МСЖД, КСТП**

К сведению:

**Членам Конференции Генеральных
директоров (ответственных
представителей) железных дорог
ОСЖД**

Уважаемые господа министры, дамы и господа!

На основании пункта 1 Статьи 10 Правил процедуры Международной Конференции по принятию текста Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении и во исполнение решения V Сессии Конференции **созывается VI Сессия Конференции с 25 по 29 марта 2019 г. в городе Варшава (Республика Польша) в гостинице «Marriott».** Начало заседания в 9.00 часов. Проекты повестки дня и порядка работы прилагаются.

Участники Конференции с правом решающего голоса должны обладать необходимыми полномочиями, в соответствии с пунктом 2 Статьи 2 Правил процедуры Конференции, т.е. выданными главой государства, или главой правительства, или министром иностранных дел.

С большой печалью Комитет ОСЖД узнал о кончине Председателя Конференции, Статс-секретаря – заместителя Министра транспорта Российской Федерации господина Аристова Сергея, который внес неоценимый вклад в развитие ОСЖД как курирующий вопросы ОСЖД в своей стране, так и в последние годы Председатель нашей Конференции.

В связи с необходимостью выбора нового Председателя Конференции обращаюсь с просьбой, в первую очередь, к Участнику Конференции от Российской Федерации, представитель которой исполнял данную функцию, представить заблаговременно кандидатуру на эту должность. При этом предлагается дополнить повестку дня VI Сессии Конференции новым пунктом 2 «Избрание Председателя Конференции».

В протоколе V Сессии Конференции обнаружены опечатки (перечень в приложении), которые непосредственно связаны с режимом работы во время Сессии. Секретариат Конференции предлагает изменить практику раздачи протоколов в день их подписания, что позволит избежать в будущем такой ситуации.

Лица, участвующие в Конференции, будут размещены в гостинице «Marriott», с которой заключен договор по комплексному обслуживанию. Гостиница находится в центре города, рядом с вокзалом Варшава Центральная.

Согласованная сниженная стоимость одноместного номера – 530 пол.зл. (на сегодняшний момент около 123 Евро), двухместного номера – 575 пол.зл. (на сегодняшний момент около 134 Евро), апартаменты – 907 пол.зл. (на сегодняшний момент около 211 Евро), включая НДС.

Участники Конференции, которым необходимы визы, должны иметь персональные приглашения Комитета ОСЖД для предъявления в Посольствах Республики Польша. В варшавском аэропорту визы не оформляются.

В приложении находится анкета участника Конференции, которую просим заполнить и в срок **до 22 февраля 2019 г.** направить в Комитет ОСЖД по электронной почте: osjd@osjd.org.pl и по факсу: + 4822 621 94 17 или + 4822 657 36 55. В случае не поступления анкет в вышеуказанный срок, гостиница не гарантирует наличие номеров и указанные в письме ставки.

Неотмененная бронировка места в гостинице влечет за собой необходимость ее оплаты за весь период.


По организационным вопросам просим обращаться к сотрудникам Комитета ОСЖД:

- г-н Б. Щербинский – начальник Канцелярии (визовые вопросы)
тел. (+4822) 657 36 33 или 657 36 34
e-mail: szczerbinski@osjd.org.pl

– г-н С. Цар – юрист
тел: (+4822) 657 36 22
e-mail: car@osjd.org.pl

С уважением,

Председатель Комитета ОСЖД



Тадеуш Шозда

Приложения к письму СТ7/2/19 от 24 января 2019 г.:

1. Проект повестки дня Конференции.
2. Проект порядка работы Конференции.
3. Анкета участника Конференции.
4. Перечень опечаток в протоколе V Сессии Конференции.

Повестка дня
VI Сессии
Международной конференции по принятию текста
Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении
(25-29 марта 2019 г., г. Варшава, Республика Польша)

1. Утверждение повестки дня VI Сессии.
2. Избрание Председателя Конференции.
3. Организация работы Рабочей группы, созданной на IV Сессии Конференции.
4. Обсуждение текста Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении.
5. Дата и повестка дня VII Сессии Конференции.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

VI Сессии

**Международной конференции по принятию текста
Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении
(25-29 марта 2019 г., г. Варшава, Республика Польша)**

25 марта, понедельник

- 09:00 – 10:00 Регистрация участников Конференции у входа в зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott», передача полномочий Секретариату Конференции
- 10:00 – 11:00 Открытие заседания Конференции, обсуждение организационных и процедурных вопросов (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 11:00 - 11:30 Кофе-брейк
- 11:30 – 13:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 13:00 – 14:30 Обед (ресторан «Lilla Weneda», гостиница «Marriott»)
- 14:30 – 16:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 16:00 – 16:30 Кофе-брейк
- 16:30 – 18:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)

26 марта, вторник

- 09:00 – 11:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 11:00 – 11:30 Кофе-брейк
- 11:30 – 13:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 13:00 – 14:30 Обед (ресторан «Lilla Weneda», гостиница «Marriott»)
- 14:30 - 16:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 16:00 - 16:30 Кофе-брейк
- 16:30 – 18:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)

27 марта, среда

- 09:00 – 11:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 11:00 – 11:30 Кофе-брейк
- 11:30 – 13:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 13:00 – 14:30 Обед (ресторан «Lilla Weneda», гостиница «Marriott»)
- 14:30 - 16:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 16:00 - 16:30 Кофе-брейк
- 16:30 – 18:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)

28 марта, четверг

- 09:00 – 11:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 11:00 – 11:30 Кофе-брейк
- 11:30 – 13:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 13:00 – 14:30 Обед (ресторан «Lilla Weneda», гостиница «Marriott»)
- 14:30 - 16:00 заседание Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 16:00 - 16:30 Кофе-брейк
- 16:30 – 18:00 читка Протокола (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)

29 марта, пятница

- 09:00 – 10:30 Продолжение читки Протокола заседания Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)
- 11:00 – 12:00 Подписание Протокола заседания Конференции (зал «Grand Ballroom», гостиница «Marriott»)

А Н К Е Т А
участника Международной конференции по принятию текста
Конвенции о прямом международном железнодорожном сообщении
(Варшава, Республика Польша, 25-29 марта 2019 г.)

Страна _____

Фамилия, имя _____
(также латинскими буквами)

Место работы, должность _____

Телефон, факс, e-mail _____

Серия, № паспорта _____

Дата и время прибытия в Варшаву _____

№ поезда _____ № рейса _____

Дата и время отъезда из Варшавы _____

№ поезда _____ № рейса _____

Нужно ли Вам приглашение? Да Нет

Если да, то:

Дата и место рождения _____

Гражданство _____ Пол М Ж

Домашний адрес _____

Место получения визы _____

Прошу забронировать с ____ по ____ марта 2019 г. место в гостинице Marriott:

Номер	одноместный	двухместный	апартамент
Стоимость	530 пол.зл.	575 пол.зл.	907 пол.зл.

Подпись